

## Isolierkanne 1L

EN - Insulated Jug 1L // FR - Pichet isotherme 1L  
ES - Jarra isotérmica 1L // IT - Caraffa Isolante 1L

Deine Vorteile Your advantages // Vos avantages // Tus ventajas // I tuoi vantaggi



12h



24h

### DE - Getränke bleiben 12h heiß und 24h kalt.

EN - Drinks are kept hot for up to 12 hours and cold for up to 24 hours.

FR - Votre boisson reste chaude pendant 12h et froide 24h.

ES - La bebida se mantiene caliente hasta 12 horas y fría hasta 24 horas.

IT - La bevanda rimane calda fino a 12 ore e fredda fino a 24 ore.

### DE - Kratzfest und weniger Fingerabdrücke durch spezielle schwarze raue Beschichtung.

EN - Scratch-resistant thanks to its stainless steel body with black grainy coating.

FR - Anti-rayures grâce au corps en acier inoxydable avec revêtement noir mat.

ES - Anti rasguños gracias al cuerpo de acero inoxidable con recubrimiento negro arenoso.

IT - Bevande fredde o calde grazie al vetro borosilicato resistente al calore.

### DE - Rutschfest durch Griffigkeit der Unterseite.

EN - Non-slip due to base grip.

FR - Antidérapant grâce à l'adhérence de la base.

ES - Antideslizante gracias al agarre de la base.

IT - Antiscivolo grazie al grip della base.

### DE - Großes Fassungsvermögen von 1 Liter bzw. bis zu 6 Tassen Kaffee.

EN - Large capacity of 1L and up to 6 cups of coffee.

FR - Grande capacité d'1L et jusqu'à 6 tasses de café.

ES - Gran capacidad de 1 litro o hasta 6 tazas de café.

IT - Grande capacità di 1 litro o fino a 6 tazze di caffè.



### DE - Gute Isolierung dank vakuum-isolierem Edelstahl-Gefäß mit Glasinnenbehälter.

EN - Superior heat insulation thanks to the vacuum-insulated, double walled glass inner container.

FR - Bonne isolation grâce à la double paroi en acier inoxydable avec contenant intérieur en verre.

ES - Buen aislamiento gracias a la doble pared de acero inoxidable aislada al vacío con recipiente interior de vidrio.

IT - Buon isolamento grazie alla doppia parete in acciaio inox isolata sottovuoto con contenitore interno in vetro.

### DE - Ideal zum Mitnehmen durch luftdichten Deckel und schmales Gefäß.

EN - Ideal to carry around thanks to its hermetic lid and narrow design.

FR - Facile à transporter grâce à son couvercle hermétique et son design.

ES - Ideal para llevar gracias a la tapa hermética y al recipiente estrecho.

IT - Ideale per il trasporto grazie al coperchio ermetico e al contenitore stretto.

### DE - Einhändig bedienbar.

EN - Easy to pour with one hand.

FR - Facile à servir d'une seule main.

ES - Fácil de servir con una sola mano.

IT - Facile da servire con una mano sola.

## Reinigung Cleaning

### DE - Einfache und schnelle Reinigung von Hand.

EN - Easy and quick cleaning by hand.

FR - Facile à nettoyer à la main.

ES - Limpieza fácil y rápida a mano.

IT - Facile e veloce pulizia manuale.

EN - Instructions for use // FR - Mode d'emploi  
ES - Instrucciones de uso // IT - Istruzioni per l'uso



1.

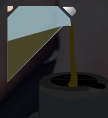
**DE - Öffne den Deckel.**

**EN - Open the lid.**

**FR - Dévissez le couvercle.**

**ES - Abre la tapa.**

**IT - Aprire il coperchio.**



2.

**DE - Fülle heiße oder kalte Getränke ein.**

**EN - Add hot or cold drinks.**

**FR - Incorporez votre boisson chaude ou froide.**

**ES - Añade la bebida caliente o fría.**

**IT - Aggiungere la bevanda calda o fredda.**



3.

**DE - Halte den Knopf geschlossen, solange du nicht ausgießt, damit die Isolation erhalten bleibt und das Getränk nicht ausläuft.**

**EN - Make sure the button is up when not pouring to ensure full insulation and prevent spillage.**

**FR - Assurez-vous que le couvercle et le bouton soient bien fermés pour que votre boisson reste chaude et ne coule pas.**

**ES - Asegúrate que la tapa está cerrada y que el botón de acero inoxidable de la tapa está arriba para que el calor se mantenga.**

**IT - Accertarsi che il coperchio sia chiuso e che il pulsante del coperchio sia in alto in modo da mantenere il calore.**



4.

**DE - Drücke den Knopf und serviere.**

**EN - Press the release button and serve.**

**FR - Pressez pour enfoncer le bouton et servez.**

**ES - Presiona el botón y sirve.**

**IT - Premere il pulsante e servire.**

## Sicherheitshinweise

EN - Safety instructions // FR - Consignes de sécurité

ES - Indicaciones de seguridad // IT - Indicazioni di sicurezza

**DE - Erwärme die Flasche nicht auf Feuer oder auf einer anderen Wärmequelle. Nicht auseinanderbauen. Nicht in die Geschirrspülmaschine stellen. Sei vorsichtig beim Einschenken von heißer Flüssigkeit aus der Kanne, um dich nicht zu verbrennen.**

**EN - Do not attempt to heat the jug through any means. Do not disassemble. Do not put it in the dishwasher. Be careful when pouring hot liquid so as not to burn yourself.**

**FR - Le pichet isotherme n'est pas compatible avec les plaques de cuisson. Ne le démontez pas. Ne le mettez pas au lave-vaisselle. Soyez vigilant lorsque vous versez votre boisson chaude.**

**ES - No recalentar la jarra en el fuego o en ningún foco de calor. No desmontarla para lavarla. No meterla en el lavavajillas. Tener cuidado al verter el líquido caliente del interior para no quemarse.**

**IT - Non riscaldare la caraffa nel fuoco o in qualsiasi fonte di calore.**

**Non smontare per il lavaggio. Non metterla in lavastoviglie. Fare attenzione quando si versa il liquido caldo dall'interno per non bruciarsi.**

**DE - Geöffnet: Knopf nach unten gedrückt.**

**EN - Open: Release button pressed down.**

**FR - Ouvert: Bouton de déverrouillage enfoncé.**

**ES - Abierta: botón abajo.**

**IT - Apri: pulsante giù.**

**DE - Geschlossen: Knopf ist oben auf Deckelhöhe.**

**EN - Closed: Release button up to lid level.**

**FR - Fermé: Bouton au niveau du couvercle.**

**ES - Cerrada: botón arriba.**

**IT - Chiuso: pulsante su.**



Visit our homepage and discover more products: [www.silberthal.net](http://www.silberthal.net)